



## Condition Monitoring Schnittstellenmodul CSI-B-2

### Beschreibung

Das Condition Monitoring Schnittstellenmodul CSI-B-2 ist ein weiteres Segment des HYDAC Condition Monitoring Konzeptes, das die Sensorebene mit der Interpretationsebene verbindet. Es ist ein universell einsetzbares elektronisches Gerät zur Umsetzung des HSI-Signals von HYDAC Sensoren in ein standardisiertes PC-Signal. Damit ist es mittels der HYDAC PC-Software "FluMoS" möglich, die Daten und Messwerte der angeschlossenen Sensoren direkt auszulesen. Weiterhin besteht die Möglichkeit, Langzeitspeicher auszulesen sowie Einstellungen und Parametrierungen an angeschlossenen Sensoren vorzunehmen (die Einstellungsmöglichkeiten sind sensorabhängig). Die Umsetzung des HSI-Signals kann wahlweise in ein RS 232- oder RS 485-Signal erfolgen. Über die RS 232-Schnittstelle und einen evtl. zusätzlichen handelsüblichen RS 232-USB-Adapter kann das CSI-B-2 an jeden beliebigen PC angeschlossen werden. Über die RS 485-Schnittstelle und entsprechende zusätzliche Koppelmodule ist ferner eine Anbindung an übergeordnete Steuerungs- und/oder Bussysteme möglich.

### Besondere Merkmale

- Eingangskanäle für HYDAC Sensoren
- Direkter Anschluss der Sensoren über Schraubklemmen
- Anzeige der aktiven Schnittstelle über LED (RS 232 / RS 485)
- Kleine, kompakte Bauform
- Geeignet für HutschieneMontage
- Schutzart IP 40

### Technische Daten

Eingangskenngrößen	
HSI Schnittstelle	HYDAC Sensor Interface zur digitalen Kopplung von Sensoren (HSI) - Stecker X2
Ausgangsgrößen	
Signal-Ausgang	Umschaltbar: RS 485 Halb-Duplex oder RS 232 - Stecker X1 (RS 485) - SUB-D 9-pol. Buchse (RS 232)
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperaturbereich	-25 ... +85 °C
Lagertemperaturbereich	-30 ... +85 °C
Relative Feuchte	0 ... 70%, nicht kondensierend
CE - Zeichen	EN 61000-6-1 / 2 / 3 / 4
Schutzart nach DIN 40050	IP 40
Sonstige Größen	
Versorgungsspannung des Moduls	18 ... 35 V DC (Stecker X1)
Stromaufnahme (Modul + Sensor)	30 mA bis 300 mA max. (je nach Versorgungsspannung und angeschlossenem Sensor)
Sensorversorgung	15 V DC ± 5 % / 300 mA max. bei 23 °C (Stecker X2)
Elektrischer Anschluss	
Anschlussquerschnitt	max. 1,5mm <sup>2</sup>
X1 : Modulversorgung + RS 232 / RS 485	Steck-Klemmblock, 8-polig RM 3,5
X2 : Sensorversorgung + HSI	Steck-Klemmblock, 5-polig RM 3,5
SUB-D: RS 232	9-pol. Buchse mit Sicherungsschrauben
Auswahl Umsetzungsmodus	Auswahl HSI - RS 232 oder HSI - RS 485 über Jumper (Brücke): X1.3 - X1.4 offen: HSI - RS 232 X1.3 - X1.4 geschlossen: HSI - RS 485
Anzeige des aktiven Umsetzungsmodus	Grüne LED: HSI - RS 232 Gelbe LED: HSI - RS 485
Abmessungen und Gewicht	
Gehäuseabmessungen	≈ 55 x 106 x 34 mm
Gehäuse	Befestigung des Gehäuses auf einer Tragschiene (35mm) nach DIN EN 60715 TH 35 (vormals DIN EN 50022)
Gewicht	≈ 140 g

Anm.: Verpolungsschutz der Versorgungsspannung, Überspannungs-, Übersteuerungsschutz, Lastkurzschlussfestigkeit sind vorhanden.

## Typenschlüssel

**CSI - B - 2 - 000**

### Produkt-Serie

CSI = ConditionSensor Interface

### Gehäuse

B = Hutschienen-Gehäuse

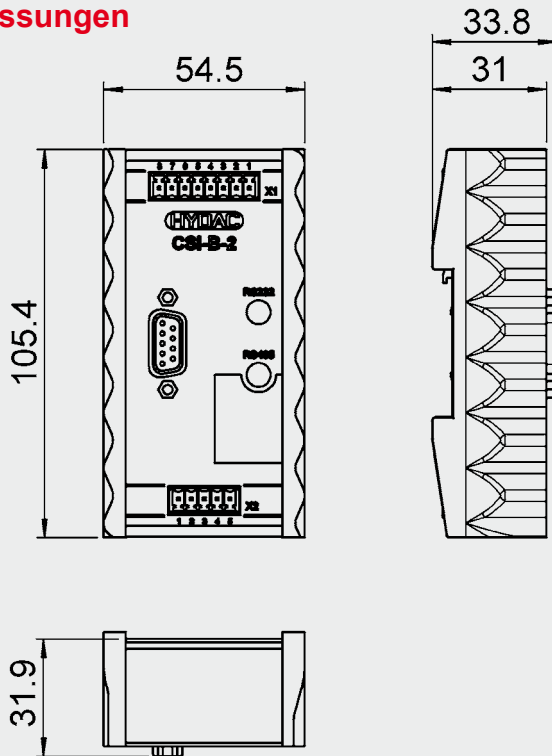
### Ausgangsart

2 = HSI → RS 232 / RS 485

### Kundenmodifikation

000 = Standard

## Geräteabmessungen



## Klemmenbelegung

### Klemmleiste -X1

Pin	Signal
1	RS 485 (-)
2	RS 485 (+)
3	3 – 4 offen: HSI nach RS 232
4	3 – 4 geschlossen: HSI nach RS 485
5	RxD RS 232 (verbunden mit Pin 3 SUB-D 9-pol.)
6	TxD RS 232 (verbunden mit Pin 2 SUB-D 9-pol.)
7	0 V (verbunden mit Pin 5 SUB-D 9-pol.)
8	+U <sub>B</sub> (18 .. 35 V DC) Modulversorgung

### Klemmleiste -X2

Pin	Signal
1	+U <sub>B</sub> (15 V DC) Sensorversorgung
2	0 V
3	HSI-Signal
4	0 V
5	0 V

### CSI-B-2 Kit (3409462) bestehend aus:

1 x	CSI-B-2
3 x	Anschlusskabel ZBE 08S-05
1 x	Anschlusskabel ZBE 42S-05
1 x	Y-Adapter ZBE 41
1 x	RS232-Kabel / USB Adapter
1 x	CD "FluMoS Light"

## CSI-B-2 Kit Lieferumfang



## Anmerkung

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung.

Technische Änderungen sind vorbehalten.

### **HYDAC** FILTER SYSTEMS GMBH

Industriegebiet  
**D-66280 Sulzbach / Saar**  
 Tel.: +49 (0) 6897/509-01  
 Fax: +49 (0) 6897/509-846  
 Internet: www.hydac.com  
 E-Mail: filtersystems@hydac.com